



XXI CONGRESO GEOLOGICO INTERNACIONAL - COPENHAGUE, 1960

Esta Repartición después de varios años de ausencia en certámenes internacionales, ha enviado tres delegados al Congreso Geológico Internacional realizado en Copenhague entre el 15 y el 25 de agosto de 1960.

Nuestra asistencia, acordada en virtud del Decreto Nº 9.316/60, ha resultado provechosa, no sólo para nosotros que tuvimos la oportunidad de establecer contactos personales insustituibles y estimulantes con colegas extranjeros, sino para la Repartición, ya que hemos podido apreciar directamente lo que están haciendo las otras naciones en el campo de la geología y la minería, y como se están realizando los proyectos en ejecución.

Además, la Repartición ha tenido el honor y ha contraído la responsabilidad de dirigir la preparación del Mapa Geológico, del Mapa Tectónico, y del Mapa Metalogenético, además del Léxico Estratigráfico y del Diccionario Tectónico, y por lo tanto, tiene la obligación de mantenerse en contacto con los Comités que coordinan las tareas respectivas y cuyas reuniones se realizan simultáneamente con las Sesiones del Congreso.

Es de desear que nuestra concurrencia a dicho Congreso constituya un precedente para el envío de delegados de otros que han de realizarse en el futuro, y que la experiencia recogida nos ayude en la preparación de los mapas que han de expresar a los ojos de los especialistas de las demás naciones el conocimiento alcanzado por nuestra geología y minería.

He asistido preferentemente a las reuniones de los Comités que tienen a su cargo la coordinación de los mapas geológico, tectónico y metalogenético, del léxico estratigráfico y del diccionario tectónico,



tomando apuntes de las cuestiones de mayor interés para la Repartición. Brindar una reseña de lo tratado en dichas reuniones no es por cierto tarea fácil, ya que las exposiciones se realizan en seis diferentes idiomas, de los cuales el español es quizá el menos usado. En algunos casos, aunque desgraciadamente no siempre, a las exposiciones originales siguen cortos resúmenes en francés e inglés. Sin por lo menos un discreto dominio de estos dos últimos idiomas, es poco el provecho, que se puede obtener de estas reuniones. A continuación resumiré lo principal de lo tratado en ellas.

- Mapa Geológico

Muchos países, inclusive algunos de los considerados "subdesarrollados", han presentado sus respectivos mapas geológicos. En general, los mapas que hemos visto en la Exposición que estuvo abierta durante el Congreso, son de excelente calidad, tanto desde el punto de vista geológico como por su presentación.

Entre las naciones de América del Sur, merece señalarse Brasil que ha presentado un nuevo mapa geológico en la escala 1: 5.000.000, y Chile que ha presentado un mapa geológico en la escala 1: 1.000.000.

Bajo la dirección del Sr. Lamego (Brasil) se ha compilado el Mapa Geológico de Sud América, escala 1: 5.000.000, que ha sido presentado al Congreso en una copia provisoria. Para la Argentina se ha utilizado en la compilación de dicho mapa el preparado por la Dirección de Geología en el año 1960, ya que según ha informado el Sr. Lamego, no fué recibida con suficiente anticipación la copia del nuevo mapa geológico preparado por la Dirección Nacional de Geología y Minería. No obstante, el nuevo mapa podrá ser incluido en el Mapa Geológico de Sud América a publicarse próximamente. En lo que se refiere a nuestro país, el mapa presenta dos áreas con discrepancias con las naciones li-



En la preparación de estos mapas tectónicos se han seguido dos criterios diferentes. Las naciones de Europa han seguido en general las normas utilizadas por la U.R.S.S. en la preparación de su conocido Mapa Tectónico. EE.UU. en cambio ha presentado un Mapa Tectónico, basado en criterios utilizados en la preparación de mapas anteriores, siguiendo principios que podríamos llamar "clásicos".

Además de los mapas tectónicos mencionados, apuntemos que U.V. Belousov (U.R.S.S.), presentó un "Tectonic Map of the World" en la escala 1:20.000.000, que fué explicado por su autor y discutido en una de las secciones del Comité correspondiente.

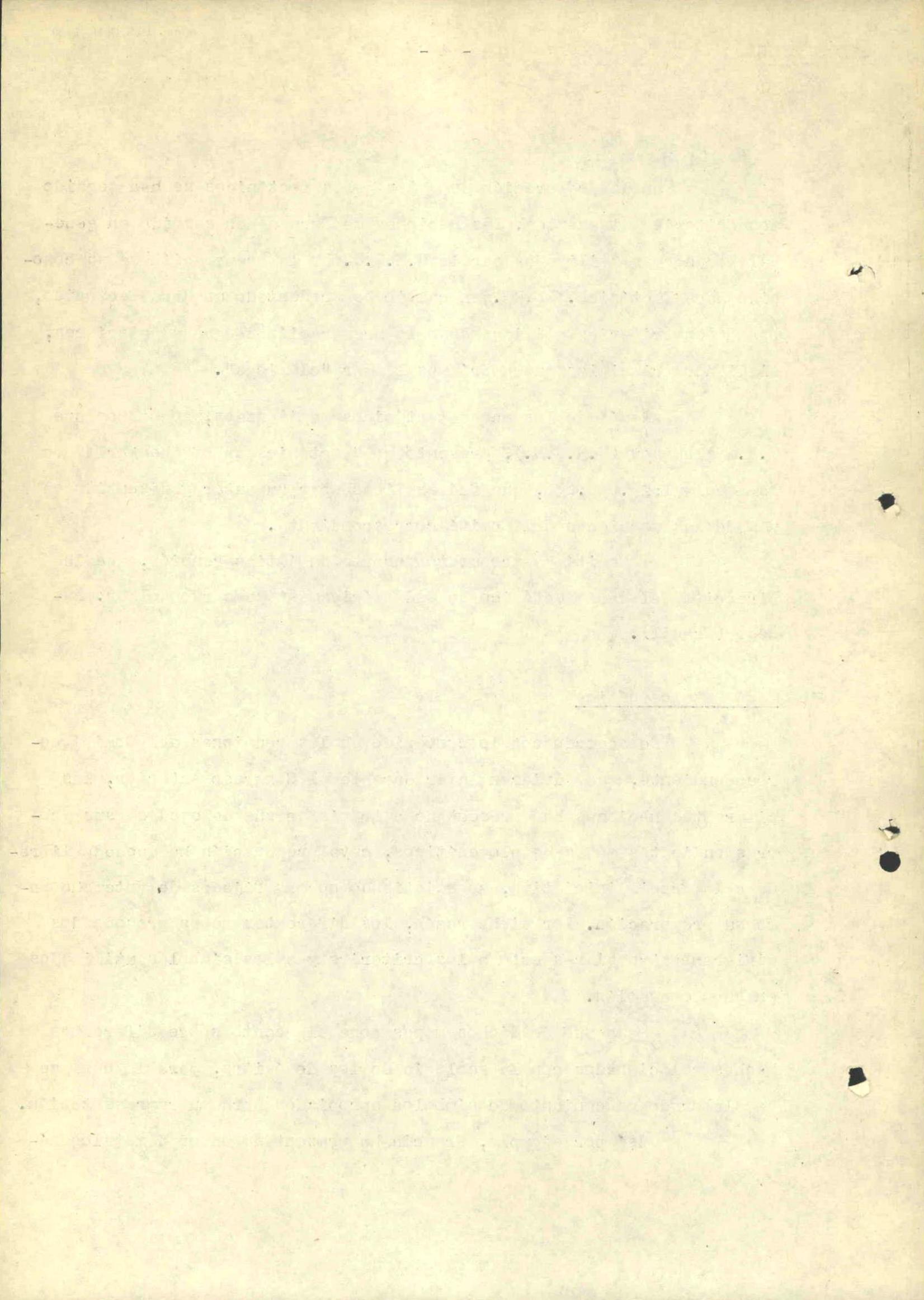
El Comité ha propuesto durante su última reunión, que la Dirección del Mapa Tectónico de Sud América esté a cargo del Sr. Lamego (Brasil).

Mapa Metalogenético

De acuerdo con lo convenido en las reuniones del Comité correspondiente, que tuvieron lugar durante el Congreso anterior, las diferentes naciones han presentado a través de sus delegados sus correspondientes mapas metalogenéticos, cuya preparación ha quedado librada a la propia iniciativa, no existiendo normas fijadas de antemano para su preparación. Por dicha razón, los diferentes mapas presentados difieren entre sí respecto a los criterios y a los símbolos utilizados en su preparación.

Cada uno de dichos mapas pone el acento sobre diferentes hechos relacionados con la geología de los depósitos, para lo cual se ha elaborado un conjunto de símbolos apropiados para su representación.

Así por ejemplo, Francia ha presentado un mapa metalogén-





Diccionario Tectónico

El Sr. Salas (México) en una reunión que tuvo lugar entre los delegados de los países de habla castellana, informó sobre las tareas cumplidas por el Sub-comité que tuvo a su cargo la preparación de la sección correspondiente al idioma Castellano del Diccionario Tectónico que se está preparando en seis idiomas.

Para la preparación del mencionado Diccionario se ha solicitado a los diferentes países que envíen una colección de voces con el propósito de buscar luego coincidencias y/o fórmulas para resolver controversias. Los mayores aportes hasta ahora recibidos son los de España y Colombia, que han enviado ya sus colecciones de voces tectónicas correspondientes.

De acuerdo con lo aprobado por el Comité correspondiente, la preparación del Léxico Tectónico en Español estará dirigida por los señores Salas (México) y Almeda Samper (España).

Bs. Aires, octubre de 1960.

Dr. Raúl N. Dessanti

